

PINZA DI MESSA A TERRA TIPO PTA 10



1. DESCRIZIONE

Le pinze tipo PTA 10 sono impiegate per la messa a terra temporanea delle autobotti o autocarri cisterna durante la fase di carico/scarico di liquidi o di sostanze pericolose.

Il fissaggio della pinza alla superficie di contatto viene assicurato da due molle molto robuste e affidabili. Il dispositivo è idoneo a mettere a terra parti caricate elettrostaticamente con tensione fino a 3 kV.

Le pinze tipo PTA 10 sono progettate e costruite in conformità alle seguenti norme internazionali ed europee: IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1 ed IEC/EN 60079-31. Tutte le apparecchiature, inoltre, rispettano i Requisiti Essenziali di Salute e Sicurezza in conformità all'allegato II della Direttiva Europea 2014/34/UE (ATEX) e sono soggette alle condizioni indicate nelle regole generali IECEx, IECEx 02 e documenti operativi e successive modifiche. Possono essere installate in aree classificate Zone 1 & 2 e Zone 21 & 22.

2. ESEMPIO MARCATURA

ATEX:  0722  II 2GD Ex db IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP 66/67 - A.T.(°C): -20/+40 - BVI 14 ATEX 0011

IECEx:  Ex db IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP 66/67 - A.T.(°C): -20/+40 - IECEx EPS 14.0030X

N° Organismo Notificato per la sorveglianza ATEX	0722	Reference of Notified Body for ATEX Surveillance
Gruppo II, Categoria 2 Protezione per Gas (G) e Polveri (D)	II 2 GD	Group II, Category 2 for Gas (G) and Dust (D) Protection
Modo di Protezione, Gruppo del Gas	Ex db IIC	Protection Mode, Gas Group
Modo di Protezione presenza Polveri Combustibili	Ex tb IIIC	Protection Mode for presence of Combustible Dusts
Classe di Temperatura / Max Temperatura Superficiale	T6 - T85°C	Temperature Class / Max Surface Temperature
EPL per gas / EPL per polveri combustibili	Gb - Db	EPL for gas / EPL for combustible dust
Grado di Protezione IP	IP 66/67	IP Protection Degree
Range Temperatura Ambiente Standard *(Su richiesta: Range Temperatura Ambiente Estesa)	A.T.(°C): -20/+40 *(A.T.(°C): -50/+80)	Standard Ambient Temperature Range *(On request: Extended Ambient Temperature Range)
N° di Certificato UE - N° di Certificato IECEx	BVI 14 .. - IECEx EPS ..	EU Certificate No. - IECEx Certificate No.

3. CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Tensione d'isolamento	3 kV	Insulation Voltage
Corrente Nominale	10 A	Nominal Current

4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER INSTALLAZIONE,

USO E MANUTENZIONE IN AREA PERICOLOSA

- Prima della installazione leggere attentamente quanto riportato nelle specifiche tecniche.
- Le pinze del tipo PTA 10 devono essere installate in accordo alle prescrizioni delle norme IEC/EN 60079-14 ed IEC/EN 60079-17 (ultime edizioni vigenti) oppure altre norme nazionali equivalenti e mantenute in accordo con le norme di manutenzione per ambienti classificati contro il rischio di esplosione per presenza di gas/polveri.
- Accertarsi che il punto di contatto tra la pinza e la superficie permetta un collegamento efficace (assenza di parti ossidate, verniciate, etc.).

GROUNDING CLAMPS TYPE PTA 10



1. DESCRIPTION

Grounding clamps type PTA 10 are used for the spot grounding of tank trucks or tankers during the load/unload of liquids or dangerous substances.

The clamping on contact surface is ensured by two heavy duty and reliable springs. The device is suitable to earth electrostatically charged parts/items up to 3 kV.

Grounding clamps type PTA 10 are designed and manufactured according to following international and European standards: IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1 and IEC/EN 60079-31. Furthermore, they respect the Essential Safety and Health Requirements as stated in annex II of the European Directive 2014/34/EU (ATEX) and are subjected to the conditions listed in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended. They are suitable for classified area Zone 1 & 2 and Zone 21 & 22.

2. MARKING EXAMPLE

ATEX:  0722  II 2GD Ex db IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP 66/67 - A.T.(°C): -20/+40 - BVI 14 ATEX 0011

IECEx:  Ex db IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP 66/67 - A.T.(°C): -20/+40 - IECEx EPS 14.0030X

3. ELECTRICAL RATINGS

Tensione d'isolamento	3 kV	Insulation Voltage
Corrente Nominale	10 A	Nominal Current

4. SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION,

USE AND MAINTENANCE IN HAZARDOUS AREA

- Before installation read carefully all technical instructions.
- Grounding plugs type PTA 10 must be installed and maintained according to relevant Standards IEC/EN 60079-14 and IEC/EN 60079-17 (in their latest editions) for electrical installations in hazardous areas classified for explosive gas and/or combustible dust atmospheres, or equivalent local National Standards.
- Be sure of a perfect contact of grounding plug with charged surface (total absence of oxidation, painted surface and so on).

- La pinza è adatta per cavi unipolari di sezione 6-10-16 mm² con tensione d'isolamento ≥ 3 kV. A richiesta la pinza è fornibile completa di cavo della lunghezza richiesta dal cliente.

- ATTENZIONE: PERICOLO CORRENTI ELETTROSTATICHE.** Effettuare regolare pulizia del manicotto isolante in materiale plastico con panno umido o con prodotti antistatici.
- Gli accessori utilizzati per gli ingressi cavo e la chiusura degli imbocchi non utilizzati devono garantire un grado di protezione minimo IP66 e devono essere certificati in accordo alle norme IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1 ed IEC/EN 60079-31.
- Per l'utilizzo in presenza di polveri combustibili, l'utilizzatore deve pulire regolarmente la superficie esterna del dispositivo onde evitare la formazione e il deposito di strati di polvere sulla superficie stessa (lo spessore di polvere massimo ammesso è 5 mm).
- Le parti danneggiate dovranno essere sostituite o ripristinate a esclusiva cura del produttore salvo particolari autorizzazioni da parte dello stesso.
- In caso di sostituzione del cavo di messa a terra occorre ripristinare, prima del successivo riposizionamento del pressacavo, uno strato di frenafili ad altissima resistenza (Arexons System 56A38 o equivalente) su almeno tre filetti per garantire l'antiallentamento.
- Il grado di protezione IP66 e/o IP67 è garantito dall'utilizzo di accessori/componentistica con grado di protezione equivalente in accordo alla norma IEC/EN 60529.

6. ISTRUZIONI DI SMALTIMENTO

Lo smaltimento deve essere eseguito in accordo alle Direttive 2011/65/CE e 2012/19/CE.

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà conferire l'apparecchiatura a fine vita a idonei centri di raccolta di rifiuti elettronici ed elettotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. Nel caso di utenti professionali (aziende o enti) la raccolta dell'apparecchiatura a fine vita è organizzata e gestita:

- direttamente dall'utente, nel caso l'apparecchiatura non venga sostituita con una nuova equivalente adibita alle stesse funzioni;
 - dal produttore, inteso come il soggetto che ha per primo introdotto e commercializzato in Italia o rivende in Italia col proprio marchio l'apparecchiatura nuova che ha sostituito la precedente, nel caso in cui, contestualmente alla decisione di disfarsi dell'apparecchiatura a fine vita, l'utente effettui un acquisto di un prodotto di tipo equivalente adibito alle stesse funzioni. In tale ultimo caso, l'utente potrà richiedere al produttore il ritiro della presente apparecchiatura entro e non oltre 15 giorni solari consecutivi dalla consegna dell'apparecchiatura nuova.
- L'adeguata raccolta dell'apparecchiatura dismessa per il successivo avvio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.



- Grounding plug is suitable for single-pole cables of section 6-10-16 mm² and featuring an isolation voltage ≥ 3 kV. On request the grounding plug can be supplied with cable of the length requested by the customer.
- WARNING: DANGER OF ARISING OF ELECTROSTATIC CURRENTS.** Regular cleaning of insulating plastic handle with a wet cloth or with antistatic products must be done.
- All installed fittings for cable entries and for closing of unused holes must guarantee a minimum protection degree equal to IP66 and must be certified according to IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1 and IEC/EN 60079-31 Standards.
- For use in presence of combustible dusts, user must regularly clean equipment external surface in order to avoid formation and deposition of dust layers on the surface itself (the maximum allowed thickness of dust is equal to 5 mm).
- All damaged parts must be changed or repaired exclusively by manufacturer (where not differently specified).
- When replacing grounding cable, before final screwing of cable gland in its housing, a coating of high strength threadlocker (it is suggested Araxons System 56A38 or other equivalent) on the entire circumference and for at least three threads must be applied, in order to guarantee its anti-loosening and anti-rotation features.
- Degree of protection IP66 and/or IP67 is guaranteed by using accessories/components featuring an equivalent degree of protection according to IEC/EN 60529 Standard.

6. DISPOSAL INSTRUCTIONS

Disposal must be made according to Directives 2011/65/CE and 2012/19/CE.

The symbol of the crossed dustbin shown on the equipment or on its package indicates that the product must be collected separately from other waste, at the end of its lifetime.

User must bring the equipment at the end of its lifetime in places dedicated to collect electrical and electronic waste, or they must return it to a dealer, buying equivalent equipment (one back, one in). In case of professional users (companies or organizations), the equipment collection at the end of its lifetime is managed as indicated:

- Directly by the user, if they decide to throw the equipment away and not to replace it with a new equivalent one with the same functions;
 - By the manufacturer (i.e. who first introduced and put on the Italian market, or who resells in Italy with their brand the new equipment that replaced the previous one), in case the user decides to throw away the old equipment and to replace it with a new equivalent one with the same functions. In this last case, the user can ask the manufacturer to pick up the subject equipment within and not later than 15 consecutive calendar days, after the new equipment has been delivered.
- Separating waste and recycling is aimed to environmentally compatible waste treatment and disposal, in order to limit negative effects on environment and health and to promote recycling the old equipment construction materials and its remake into new products. Illegal disposal of the product by the user is subject to fines, as per the current applicable law.

